

L

Miss. Dir. H. Lokies
Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

Berlin-Friedenau, March 12th, 1963

Lo/Su.

Das ist ein Brief an den Herrn Pastor H. Lokies, der in Berlin-Friedenau wohnt.
Rev.
Joel Lakra
President of the GEL Church
Ranchi / Bihar

INDIA

Dear Brother Lakra,

You know how glad we are that among the students who have come to Germany to continue their studies is also your daughter Minie. Within the short time she has been here we have become very fond of her, and we hope that she will soon master the German language and then her medical studies. On our part we will aid her in every manner possible so that she may reach the goal of her studies together with the other students, even if it should take a longer time.

I am a little worried about her very delicate constitution. She really is very delicate and needs more physical health. I am sure she has had some trouble to cope with this year's abnormally cold winter and the very different way of life in Germany, but she is sure to get used to that in the course of time.

And then she had that unfortunate attack of appendicitis. Our matron, Sister Maria, saw to it that she was brought to the Elisabeth Hospital in time, and you may be assured that the whole Hospital is concerned with her welfare, beginning with the head-sister down to the youngest nurse, and that all the doctors are doing their best to restore her to health. Sister Maria and my wife have already paid her a visit in the hospital, and all our young brethren ask for news of her state of health. We pray and hope to God for her recovery.

In the meanwhile you will have had news from Minie herself. The operation was successful, but Minie has still to suffer from some after-effects. For this reason the doctors advise her to stay in the hospital for a time and to train in convalescence. Above all she must go to bed very early and rest a great deal, and it is in this matter that I beg you to use your paternal authority, and to warn her to follow the injunctions of the doctors strictly, above all in regard to going to bed early.

I think your daughter should visit the Sörensens in Augsburg. That would be the best place for her in the summer holidays. They would see to her continuing her German lessons. The question is whether you or I should write to the Sörensens in this matter. Please let me know your opinion.

My wife and I are still in Berlin with Matthias and Manuel. Our children have already moved to Hanover. This severe winter has somewhat thwarted our building plans. You know that we are building a private house in a village near Hanover, but winter has hindered building and so it will hardly be before July/August that we can move into our little house. However we cannot stay in the Gossner-house so long, as our flat has to be made free for Brother Seeberg and his family. So we are trying to find a temporary abode in Hanover. That of course means a lot of trouble, but with God's help we hope to manage.

In the meanwhile I am still officially at work in the home work of the Gossner-Mission, as I have to substitute Brother Seeberg. I have already visited a synod in Bavaria and another in Westfalia and shall visit another one in Bavaria this week in this function. That will be my last official commission in the Gossner-Mission.

We remember your visit here with gratitude and pray for your work in the Gossner-Church. May God make the Gossner-Church really independent, fortify her from within, give her His Spirit and guard her from evil.

p.t.o.

Mrs. Dr. H. Ochs
P.O. Box 1230
Frankfurt a.M.

Berlin-Wriedenberg March 12th, 1923
10/28

Please greet your children and all friends in Ranchi from my wife and myself, and be greeted yourself in our old fellowship

Joel L. K. ...
President of the G.E.C. Church
123456789

by Yours

INDIA

sd. Hans Lokke

Dear Brother Hans,

You know how glad we are that among the students who have come to Germany to continue their studies in the German language. Within the short time she has been here we have become very fond of her, and we hope that she will soon master the German language and then her medical studies. On our part we will aid her in every manner possible so that she may reach the goal of her studies together with the other students, even if it should take a longer time.

I am a little worried about her very delicate constitution. She really is very delicate and needs more physical health. In our care she has had some trouble to cope with this year's unusually cold winter and the very delicate way of life in Germany, but she is sure to get used to that in the course of time.

And then she had that unfortunate attack of appendicitis. Our doctor, Dr. ... saw to it that she was brought to the Kaiserin Hospital in time, and you may be assured that the whole hospital is concerned with her welfare, beginning with the head-nurse down to the youngest nurses, and that all the doctors are doing their best to restore her to health. Dr. ... and my wife have already given her a visit in the hospital, and all our young brethren are for news of her state of health. We pray and hope so for her recovery.

In the meanwhile you will have had news from your wife herself. The operation was successful, but it is still to suffer from some after-effects. For this reason the doctors advise her to stay in the hospital for a time and to train in convalescence. Above all she must go to bed very early and rest great deal, and it is in this matter that I do not do as your personal authority, and do not let her follow the suggestions of the doctors strictly, above all in regard to going to bed early.

I think your daughter should visit the Gossner in Augsburg. That would be the best place for her in the summer holidays. They would see to her continuing her German lessons. The question is whether you or I should write to the Gossners in this matter. Please let me know your opinion.

My wife and I are still in Berlin with the children and Hans. Our children have already moved to Hanover. This summer we are somewhat hindered our building plans. You know that we are building a private house in a village near Hanover, but winter has hindered building and so it will hardly be before July/August that we can move into our little house. However we cannot stay in the Gossner-house so long, as our list has to be made first for another Gossner and his family. So we are trying to find a temporary abode in Hanover. That of course means a lot of trouble, but with God's help we hope to manage.

In the meanwhile I am still officially at work in the home work of the Gossner-Mission, as I have cooperative Brother Gossner. I have already visited a synod in Bavaria and another in Westphalia and shall visit another one in Bavaria this week in this function. That will be my last official commission in the Gossner-Mission.

We remember your visit here with gratitude and pray for your work in the Gossner-Church. May God make the Gossner-Church really independent; fortify her from within; give her his Spirit and guard her from evil.

G.F.C.



Lieber Bruder Lakra !

Sie wissen, wie sehr wir uns darüber gefreut haben, daß sich unter den Studenten, die nach Deutschland zum weiteren Studium eingeladen worden sind, auch Ihre Tochter Minie befindet. Wir haben sie in der kurzen Zeit, die sie hier ist, alle recht lieb gewonnen. Wir hoffen auch, daß es ihr gelingen wird, zunächst einmal die deutsche Sprache und dann auch ihr Medizin-Studium zu bewältigen. Jedenfalls werden wir ihr alle Hilfe angedeihen lassen, damit sie mit den anderen Studenten das Ziel des Studiums erreicht, - auch wenn es längere Zeit dauern sollte.

Sorge macht uns nur ihre überaus zarte Konstitution. Sie ist wirklich sehr zart und hat es nötig, auch physisch kräftiger zu werden. Im Anfang wird ihr sicher der gerade in diesem Jahr abnorm strenge Winter und die ganze fremde Lebensweise in Deutschland Not gemacht haben; aber daran wird sie sich im Laufe der Zeit sicher gewöhnen.

Und nun kam diese böse Sache mit dem Blinddarm dazwischen. Unsere Hausmutter, Schwester Maria, hat rechtzeitig dafür Sorge getragen, daß Ihre Tochter ins Elisabeth-Krankenhaus überführt worden ist. Sie können dessen gewiß sein, daß das ganze Elisabeth-Krankenhaus herzlichen Anteil an ihrem Ergehen nimmt - angefangen von der Frau Oberin bis zur jüngsten Schwester, und daß auch die Ärzte sich alle Mühe geben werden, Ihre Tochter bald wieder gesund zu machen. Schwester Maria und meine Frau haben sie bereits im Krankenhaus besucht, und auch die jungen Brüder erkundigen sich immer wieder nach dem Stand ihres Befindens. Wir wollen zu Gott hoffen, daß alles gut geht ~~und Ihre Tochter zuletzt Seiner Güte und Barmherzigkeit befehlen.~~

Inzwischen werden Sie natürlich von Minie selbst schon eine Nachricht erhalten haben. Jedenfalls ist die Operation vorüber und gelungen, es haben sich nur einige Folgen eingestellt, die mit der Operation zusammenhängen. Darum sind die Ärzte dafür, daß Ihre Tochter noch etwas länger im Krankenhaus bleibt und dort auch lernt, sich zu schonen. Vor allem muß sie sich immer früh zu Bett legen und viel ruhen. In diesem Punkte bitte ich Sie, Ihre Autorität als Vater geltend zu machen und Ihrer Tochter naheulegen, daß sie den ärztlichen Vorschriften gehorcht und vor allem möglichst früh schlafen geht.

Ich denke auch daran, daß Ihre Tochter einmal die Familie Sörensen in Augsburg besuchen sollte. Dort wäre sie während der großen Ferien am

besten aufgehoben. Man würde dort auch dafür sorgen, daß sie den Deutsch-Unterricht fortsetzt. Die Frage ist, ob Sie einmal deswegen bei Herrn und Frau Professor Sörensen anfragen wollen oder wir. Bitte geben Sie mir hierzu gelegentlich eine Antwort.

Meine Frau und ich sind mit Matthias und Manuek immer noch in Berlin; unsere Kinder sind bereits nach Hannover umgezogen. Der strenge Winter macht uns einen Strich auch durch unsere Baupläne. Sie wissen ja, daß wir uns zusammen mit unseren Kindern in einem Dorf dicht bei Hannover ein kleines Eigenheim aufbauen. Der Winter hat das Bauen lahmgelegt. So wird es sicherlith Juli/August werden, ehe wir in unser Häus'chen einziehen können. So lange können wir aber auch nicht im Missionshause bleiben, weil wir unsere Wohnung für Bruder Seeberg und seine Familie freimachen müssen. Darum versuchen wir, zunächst einmal provisorisch in Hannover unterzukommen. Das alles bringt noch viel Mühe mit sich; wir hoffen aber, es mit Gottes Hilfe zu schaffen.

Inzwischen bin ich näch offiziell in der Heimatarbeit der Goßner-Mission tätig, weil ich ja gewissermaßen Bruder Seeberg vertrete. So habe ich eine Synode in Bayern, eine andere Synode in Westfalen bereits besucht und reise nächste Woche nocheinmal nach Bayern zum Besuch einer weiteren Synode. Das wird dann mein letzter offizieller Dienst in der Goßner-Mission sein.

Wir denken an Ihren Besuch hier und an Ihren Dienst in der Goßner-Kirche mit herzlicher Fürbitte. Gott, der Herr, wolle die Goßner-Kirche wirklich mündig werden lassen, sie von ~~Innen~~ ^{aus} her aufbauen, ihr Seinen Geist schenken und sie vor allem Bösen bewahren.

Bitte grüßen Sie ~~alle~~ ^{meine} Freunde in Ranchi und Ihre Kinder / von meiner Frau und mir und seien Sie selbst in alter brüderlicher Liebe begrüßt

von Ihrem

L.

Berlin-Friedenau,
5. März 1963

An Lakra

Dear Brother Lakra

You know how glad we are that among the students who have come to Germany to continue their studies is also your daughter Minie. Within the short time she has been here we have become very fond of her, and we hope that she will soon master the German language and then her ~~study~~ medical studies. On our part we will aid her in every manner possible so that she may ~~xxxxxxx~~ reach the goal of her studies together with the other students, even if it should take a long time.

I am a little worried about her very delicate constitution. She really is very delicate and needs more physical health. I am sure she has had some trouble to cope with this year's abnormally cold winter and the very different way of life in Germany, but she is sure to get used to that in the course of time.

And then she had that unfortunate attack of appendicitis. Our matron, Sister ^{Maria} ~~Elisabeth~~ saw to it that she was brought to the Elisabeth Hospital in time, and you may be assured that the whole Elisabeth-Hospital is concerned ^{with} for her welfare, beginning with the head-sister down to the youngest nurse, and that all the doctors are doing their best to restore her to health. Sister Maria and my wife have already paid her a visit in the hospital, and all our young brethren ask for news of her state of health. We pray and hope to God for her recovery.

In the meanwhile you will have had news from Minie herself. The operation was successful, but she has still to suffer from some after-effects. For this reason the doctors advise her to stay in the hospital for a time and to train in convalescence. Above all she must go to bed very early and rest a great deal, and it is in this matter that I beg you to use your paternal authority, and to warn her to follow the injunctions of the doctors strictly. Above all in regard to going to bed early.

I think your daughter should visit ~~family~~ ^{the} Sorensens in Augsburg. That would be the best place for her in the summer holidays. ~~Sorensens~~ ^{They} would see to her continuing her German lessons. The question is whether you or I should write to the Sorensens in this matter. Please let me know your opinion.

My wife and I are still in Berlin with Matthias and Manuel. Our children have already moved to Hanover. This severe winter has somewhat thwarted our ~~plans~~ building plans. You know that we are building a private house in a village near Hanover, but winter has hindered building and so it will hardly be before July/August that we can move into our little house. However we cannot stay in the Gossner House so long, as our flat has to be ^{made} free for Brother Seeberg and his family. So we are trying to find

So11 1961

So11 1960

Ist 1959

1.851,500

1.502,000

1.492,859,31

Sächliche Ausgaben

Titel 3

Geschäftsbedürfnisse

10.000
2.500

7.500
2.500

7.112,24
2.365,45

1. Grund- und Oberschulen
2. Gymnasium

Titel 4 x)

Inventar und Geräte

(Erhaltung und Ergänzung)

12.500
3.500

10.000
3.000

11.427,34
1.690,59

1. Grund- und Oberschulen
2. Gymnasium

Titel 5 x)

Unterhalt und bauliche Veränderung

der Schulgebäude

30.700
3.300

26.500
4.400

7.079,32
3.723,--

1. Grund- und Oberschulen
2. Gymnasium

Titel 6

Bewirtschaftung der Schulgebäude

I Allgemeine Betriebskosten

55.000
19.000

49.000
18.000

40.673,49
9.610,77

1. Grund- und Oberschulen
2. Gymnasium

b) Betriebsmittel für

Wasserverbrauch, Reinigungs-

mittel, Versicherungen,

Grundsteuern usw.

27.000

24.000

18.782,66

c) Mieten an Dritte

Spandau, Ev. Johannesstift

Steglitz, Mittelstr.

Steglitz, Schloßstr.

Räume

Übertrag

42.400
3.000
1.920
2.000

27.000
3.000
1.920
2.000

27.000,--
3.000,--
1.920,--
3.102,20

2.064,320

1.680,820

1.630,346,37

x) Vermerk:

Die Titel 4 und 5 sind gegenseitig deckungsfähig.

a temporary abode) course
~~xxxxxxxxxx~~ in Hanover ~~xxxxxxxxxxxx~~. That of ~~xxxxx~~ means a
lot of trouble, but with God's help we hope to manage.

In the meanwhile I am still officialy at work in the home work of
the Gossner-Mission, as I have to ~~xxxxxxxxxxxx~~ ^{substitute} replace Brother
Seeberg. I have already visited a synod in Bavaria and another in
Westfalia and shall visit another one in Bavaria this week in this
function. That will be my last official commission in the Gossner-
Mission.

We remeber your visit here with gratitude and pray for your work in
the Gossner-Church . May God make the Gossner-Church really independ-
dant (oder "mature"?) fortify her from within, give her His Spirit
and guard her from evil. Please ~~xxxxxxxx~~ greeting~~xxxxx~~ your children
and all friends in Ranchi from my wife and myself, and be greeted
yourself in our old fellowship ^{by} ~~from~~ your



	<u>Ist 1959</u>	<u>Soll 1960</u>	<u>Soll 1961</u>
Übertrag	1.492.859,31	1.502.000	1.851.500
<u>Sächliche Ausgaben</u>			
<u>Titel 3</u>			
<u>Geschäftsbedürfnisse</u>			
1. Grund- und Oberschulen	7.112,24	7.500	10.000
2. Gymnasium	2.365,45	2.500	2.500
<u>Titel 4 x)</u>			
<u>Inventar und Geräte</u>			
<u>(Erhaltung und Ergänzung)</u>			
1. Grund- und Oberschulen	11.427,34	10.000	12.500
2. Gymnasium	1.690,59	3.000	3.500
<u>Titel 5 x)</u>			
<u>Unterhalt und bauliche Veränderung</u>			
<u>der Schulgebäude</u>			
1. Grund- und Oberschulen	7.079,32	26.500	30.700
2. Gymnasium	3.723,--	4.400	3.300
<u>Titel 6</u>			
<u>Bewirtschaftung der Schulgebäude</u>			
<u>I Allgemeine Betriebskosten</u>			
a) Heizung, Licht			
1. Grund- und Oberschulen	40.673,49	49.000	55.000
2. Gymnasium	9.610,77	18.000	19.000
b) Betriebsmittel für			
Wasserverbrauch, Reinigungs-			
mittel, Versicherungen,			
Grundsteuern usw.			
	18.782,66	24.000	27.000
c) Mieten an Dritte			
Spandau, Ev. Johannesstift	27.000,--	27.000	42.400
Steglitz, Mittelstr.	3.000,--	3.000	3.000
Steglitz, Schloßstr.	1.920,--	1.920	1.920
Gebühren für ermietete			
Räume	3.102,20	2.000	2.000
Übertrag	1.630.346,37	1.680.820	2.064.320

x) Vermerk:

Die Titel 4 und 5 sind gegenseitig deckungsfähig.

Miss. Dir. H. Lokies
Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

Lo/kze.
Berlin-Friedenau, 17 Dec 1962

Pramukh Adhyaksh
Rev. J. Lakra
G.E.L. Church

Ranchi / Bihar
India

Dear Brother Lakra,

Thank you very much for your kind Christmas-greetings conveyed to us by your dear daughter Minnie.

We are very glad that - last not least - the four students have arrived and can start studying soon.

My wife and I together with Mathias and Manuel shall stay here in the Missionshaus until coming March. I still take part in the work of the Gossner-Mission here by holding mission-services and mission-lectures in the congregations. I shall also attend a synod in Bavaria in January and another one in Westfalia in February.

My wife and I are still concerned in the troubles and pleasures of the Gossner-Church.

We wish you and your family a Merry Christmas and a Happy New Year.

Yours,



Neuendettelsau.

27/8/62

From - President Joel Labra.

My dear Brother and Mrs. Labras,

Accept my heart-felt thanks for all what you both have done for me, ever since I arrived in Germany. I have been protected from cold in every way. It was real cold in Berlin and all over Ostfriesland and Hannover. But because of good warm clothes, I never suffered from cold. In Ostfriesland I also was provided with a good warm Luthersack (Luther coat) and so I could give my old one to the laundry here. Everywhere I experienced deep love for the Gossner Church and also personal love which takes its root in our Lord Jesus Christ.

The Church governments everywhere were ~~were~~ deeply touched. I had a cordial reception by President Wagemann and Superintendent Baundemann and in a way they have pledged themselves to support the Gossner Mission and the Gossner Church. At Loecum, I had a cordial reception by Rt. Rev. Bishop Lilje who became a great friend of the Gossner Church and the Gossner Mission. I was examined by these dignitaries and I believe I passed creditably.

Now, Dr. Heckel of Muenchen and Pastor E. Schindel of Salzuflen want me to preach. At Muenchen I must speak in the evenings on Sept. 11, 12 and 13. At Salzuflen I must preach on Sunday the 9th Sept. I have accepted the invitation, but I told them that they would hear from you and from Dr. Berg. I do not know how to go to

to Salzburg and then how to come back to München.
This I left in your hands, you will please make
the arrangements. Perhaps, you come to Neuvedeltsee
and we both go to Salzburg and back to
München.

I would like to know, on which date
I should fly back to India, so that I can make
my programme accordingly. You may kindly
write to me if you are coming late to
Neuvedeltsee.

Please also contact Dr. Berg
regarding my programme at Salzburg
and München. I do not know when
I should be at Mainz Kassel. Arrang-
ments are to be made for seat on
the Air-India Liner at Frankfurt.

Cordial Greetings of Yishusahoy

Yours affectionately
J. Chakra

Nov. 29th, 1962

I.R.

Mrs. D. LAKRA
teacher
GEL Mission Compound
L o h a r d a g a , P.O.
Dist. Ranchi/Bihar - INDIA

Dear Mrs. Lakra,

We are most anxious that you should know how well we think of your son whom we are having as student in our Berlin Gossner house for quite a long time. All of us here in the Gossner House who have come to know him more intimately esteem and love him. My wife especially has a very good opinion of him. I am not writing this only to give you pleasure; we mean it honestly.

Your son is not only industrious, he is also gifted and qualified. We are convinced, hardworking as he is, he will achieve the aim he has set himself at time. That is proved by the exams he has passed, some even better than German students. Therefore there is no reason to doubt that he will pass his final exams just as well and without delay.

But what makes him especially dear to us is his clean and decent character. He is a man to be relied on. Should rumors to the contrary reach you, we want you to know that we who are close to him and see him day by day can only report good of him as far as character, diligence and eagerness in his studies are concerned.

What has made him and us unhappy lately is the development in his relationship to Miss Tiga. In our opinion he did all a man can do not to lose the love of the person dear to him, and in suggesting that Miss Tiga should come to Germany to marry him here he made a last effort to show her that he was faithful to her. He made this suggestion after he had discussed the matter thoroughly with Dr. Berg and myself. My wife also was deeply concerned.

Now, after many talks with us he has become calmer, and to us he said he was willing to take everything out of the Hand of God, even if that should mean that his marriage with Miss Tiga should not be realized.

p.t.o.

I am telling you all this to reassure you also in this letter. The moment your son has resolved to leave everything to the guidance of God he found his peace and is all the more determined to concentrate all his forces to the finishing of his studies.

My wife and I who as you will remember met you in Obardaga and thus know you a little send you our warmest greetings.

In the fellowship of the Lord
yours sincerely,

L

Berlin-Friedenau, 23. Nov. 1962

Mrs. D. Lakra
teacher
GEL Mission Compound
Lo h a r d a g a , P.O.
Dist. Ranchi/Bihar - INDIA

Lo/Su.

Liebe Frau Lakra !

Es liegt uns sehr am Herzen, Ihnen ein gutes Wort über Ihren Sohn, den wir nun schon längere Zeit als Studenten in unserem Goßner-Missionshaus in Berlin haben, zu schreiben. Wir alle hier im Goßnerhause, die wir ihn näher kennengelernt haben, schätzen und lieben ihn. Im besonderen hat auch meine Frau von ihm ein sehr gutes Urteil. Und das schreibe ich nicht, um ihm und Ihnen einen Gefallen zu tun ; was ich Ihnen ~~schreiben~~ mitteile, ist unsere ehrliche Überzeugung.

Ihr Sohn ist nicht nur ein fleissiger, sondern auch wirklich begabter Student. Wir haben das volle Vertrauen zu ihm, daß er durch seinen Fleiß das Ziel erreichen wird, das er sich gesteckt hat. Dafür sind Beweis auch die Examina, die er alle und zum Teil besser als deutsche Studenten abgelegt hat. Darum brauchen wir alle nicht darüber besorgt zu sein, daß er sein ~~Ziel~~ ^{Ziel} nicht ebenso gut und rechtzeitig ~~erreichen~~ ^{erreichen} wird.

Warum wir ihn aber wirklich liebhaben, hat seinen Grund darin, daß er ein durch und durch sauberer und anständiger Charakter ist. Man kann sich auf ihn verlassen. Wenn Sie irgendetwas anderes gerüchtweise gehört haben sollten, so sollen Sie wissen, daß wir, die wir ihm hier am nächsten stehen und Tag für Tag mit ihm zusammen sind, ihm ein gutes Zeugnis ausstellen können, soweit es seinen Charakter, seinen Fleiß und seinen Eifer im Studium betrifft.

Was in der letzten Zeit Ihren Sohn und uns so traurig gemacht hat, ist die Entwicklung seines inneren Verhältnisses zu Fräulein Tiga. Er selbst hat nach unserer Meinung alles getan, was ein Mann tun kann, um sich die Zuneigung des von ihm geliebten Menschen zu erhalten. Und wenn er zuletzt Fräulein Tiga das Angebot gemacht hat, daß sie nach Deutschland herüberkommen sollte, um hier zu heiraten, so war dies der letzte Versuch, um von seiner Seite aus seine Treue unter Beweis zu stellen. Er hat dies Angebot gemacht, nachdem er sich gründlich mit Missionsdirektor Dr. Berg und mir beraten hatte. Auch meine Frau hat an all diesen Vorgängen sehr herzlichen Anteil genommen.

Heute ist es nun so, daß Ihr Sohn nach mancherlei Gesprächen mit uns ruhiger geworden ist und uns gegenüber erklärt hat, er wolle jetzt alles aus Gottes Hand nehmen, auch wenn eine Verbindung mit Fräulein Tiga für Leben nicht zustandekommen sollte.

Dear Mrs Lakra,

We are most anxious that you should know how well we think of your son whom we ~~have had~~ ^{are having} as student ~~as student~~ in our Berlin Gossner House for quite a long time. All of us here in the Gossner House who have come to know him more intimately esteem and love him. My wife especially has a very good opinion of him. I am not writing this only to give you pleasure; we mean it homestly.

Your son is not only industrious, he is also ^{gifted and qualified.} clever. We are convinced, hardworking as he is, he will ^{achieve} reach the aim he has set himself. That is proved by the exams he has passed, some even better than ~~xxxxxxfxhixx@xxxxxxx~~ German students. ~~Therefore he is sure to xxx~~ Therefore there is no reason to doubt that he will pass his final exams just as well and without delay.

But what makes him especially dear to us is ~~thexixt~~ his clean and decent character. He is a man to be relied on. Should ^{rumours} ~~rumours~~ to the contrary reach you, we want you to know that we who are close to ~~him~~ him and see him day by day can only report good of him as far as character, diligence and eagerness in his studies are concerned.

What has made him and us unhappy lately is the development in his relationship to Miss Tiga. In our opinion he did all a man can do ~~to~~ not to lose the love of the person dear to him, and in suggesting that Miss Tiga should come to Germany to marry him here he made a last effort to show her that he was faithful to her. He made this suggestion after he had discussed the matter thoroughly with Dr. Berg and myself. My wife also was deeply concerned, ~~with the matter.~~

Now, after many talks with us he has become calmer, and to us he said he was willing to take everything out of the Hand of God, even if that should mean that his marriage with Miss Tiga should not ~~come about~~ ^{not be realized.}

I am telling you all this to reassure you also in this matter. The moment your son had resolved to leave everything to the guidance of God he found his ^{his} peace and is all the more determined to concentrate all his forces to ^{the} finishing ^{of} his studies.

My wife and I who as you will remember met you in Lohardga and thus know you a little send you our warmest greetings.

In the fellowship of the Lord
yours sincerely,

L.

2. April 1963

i.R.

31

Fräulein
Emmy LEUSCHNER
Berlin
Hanauer Straße 63

Sehr verehrtes, liebes Fräulein Leuschner,
Unsere treue Freundin !

Zu Ihrem festlichen Tage möchten auch wir aus dem Goßner-
hause nicht fehlen, Wir schließen uns an alle an, die an
diesem Tage an Sie denken, für Sie beten und Ihnen aus
Gottes Hand alle guten Gaben für das kommende Lebensjahr
wünschen.

Wir wissen hier im Hause, was wir an Ihnen haben. Sie haben
uns durch böse und gute Zeiten mit einer solchen Treue ge-
holfen - als Glied unserer Hausgemeinde und als Mitarbeiterin
in der Goßner-Mission, im besonderen auch, wenn es um den
Missionsbasar ging, daß wir Sie zu dem allerengsten Kreis
unserer Hausgemeinschaft rechnen dürfen.

Wenn wir an Sie denken, denken wir eigentlich zugleich auch
immer an Ihre lieben, heimgegangenen Schwestern. Sie waren
ja unzertrennlich und von der gleichen Gesinnung erfüllt und
getrieben: Der Sache Gottes zu dienen, wo sich nur eine Mög-
lichkeit dafür bot. So schließen wir auch Ihre lieben
Schwestern in unser liebendes Gedenken ein.

Ihnen aber möge Gott, der Herr, ohne Rücksicht auf Ihr hohes
und gesegnetes Alter für das kommende Jahr die jugendliche
Frische erhalten, die immer noch von Ihnen ausstrahlt, sodaß
die Verheißung des 92. Psalms an Ihnen herrlich erfüllt wird:

" Die gepflanzt sind in dem Hause des Herrn, werden
in den Vorhöfen unseres Gottes grünen.

Und wenn sie gleich alt werden, werden sie dennoch
blühen, fruchtbar und frisch sein,
daß sie verkündigen, daß der Herr so fromm ist,
man Hort, und ist kein Unrecht an ihm. "

Mit den herzlichsten Grüßen, auch von meiner Frau und
Fräulein Sudau,

Ihr dankbarer und getreuer

L

M

8.11.1962

Herrn
Bischof D. Meyer, DD.

Lübeck
Bäckerstraße 3-5

Lieber Bruder Meyer !

Da ich gerade beim Aufräumen und beim Ordnen der Akten und Bücher bin, möchte ich Sie sehr herzlich um einen Liebesdienst bitten. Ist noch ein weiteres Exemplar der Denkschrift über die Generalsynode der Lutherischen Kirche in Deutschland in Lübeck vom Jahre 1959 erhältlich ? Sollten Sie noch über ein Exemplar, das ich für Bruder Berg einstellen möchte, verfügen, so wäre ich für eine Zusendung sehr dankbar. Sonst bitte ich Sie, mir kurz mitteilen zu lassen, wo ich 1-2 Exemplare noch bekommen könnte.

Mit den herzlichsten, brüderlichen Grüßen
Ihr



2.) Die Gliedkirchen der EKD drängen auf eine echte Mitbeteiligung an der Aufgabe der Weltmission und sind zur Übernahme finanzieller Mitverantwortung bereit - ganz offensichtlich. Höhepunkt dieser Wandlung und neuer Ausgangspunkt für die zukünftige Arbeit wird aller Voraussicht nach die kommende Synode der EKD im März 1963 sein.

Viele Missionsleute und - Freunde sind erschrocken bei dem Gedanken, das Geld aus Kirchensteuern könne die bisherigen Mittel aus den freien Opfern der Gemeinden verdrängen. Ihr Zaudern, den Weg der "Integration" zu beschreiten, hat hier ihre tiefe Wurzel und gewiß verständliche Begründung.

Nun wohl, man verdoppele und vervielfache die Bemühung um das freie Opfer der Gemeinden! Ruf und Aktion "Das Wort in die Welt" ist, weil sie auf das persönliche Opfer jedes einzelnen zielen, das gute Gegengewicht gegen eine etwaige gefährliche Entwicklung, die besorgte Freunde der Mission bei der "Kirchensteuer" und in "kirchlicher Bürokratie" enden sehen.

Ich füge gern hinzu, daß ich persönlich nicht zu diesen besorgten "Freunden" gehöre, weil mir genug legitime Möglichkeiten vor Augen stehen, wo Kirchensteuern in der Missionsarbeit ohne geistlichen Schaden eingesetzt werden können und sollen.

3.) Die ernsteste Einrede gegen den Vorschlag dieses Memorandums wird wahrscheinlich so erfolgen: Ist es überhaupt möglich, den durchschnittlichen Volkskirchen-Christen in Deutschland in dieser Sache anzusprechen? Haben wir Vollmacht und Erlaubnis, ihn für die Weltmission in Pflicht zu nehmen? Entspricht sein - weithin armseliger - Glaube dem, worum es geht? Kann seine Gabe gesegnet sein, die er als "Gewohnheits-Christ" oder "Randsiedler" etwa gibt?

Sollte eine Volkskirche es in der Tat nicht mehr wagen, ihre Glieder zum Gehorsam des Glaubens in der ganzen Breite ihrer Gliedschaft zu rufen, dann hätte sie ein unerträgliches geistliches 2 Klassen-System gutgeheißen und aufgehört, christliche Kirche zu sein. Sie sollte dann folgerichtig und schnellstens die bisherige volksskirchliche Organisation fahren lassen. Die Bereitschaft dazu ist aber nicht zu erkennen.

Indem wir den Gemeinden unserer Landes- und Volkskirchen die Aufgabe der Weltmission groß und wichtig machen in sehr viel stärkerer und breiter angelegter Bemühung als bisher, kann uns das Geschenk zuteil werden, daß der schwache Glaube vieler geweckt und

lebendig gemacht wird und Gehorsam wie auch Mitarbeit dort erwächst, wo bisher nur Unwissenheit und Gleichgültigkeit zu sehen war.

4.) Ruf und Aktion "Das Wort in die Welt" geben die herrliche Möglichkeit, ja verpflichten dazu, das "Proprium der Mission" deutlich herauszustellen. Wir haben es klar in allem Reden und in unseren publizistischen Bemühungen zu bekennen: Jawohl, diese Aktion zur Gewinnung von Menschen und Mitteln geschieht, um Heiden das Evangelium vom Heil in Jesus Christus zu bringen. Humanitäre Mißverständnisse, wie sie in nur zu begreiflicher Weise der Aktion BROT FÜR DIE WELT widerfahren - ohne daß sie dafür verantwortlich ist-, sind hier nicht möglich. Echo und "Erfolg" werden deshalb - wahrscheinlich - trotz aller Intensität der Werbung und hoffentlich erreichbarer Qualität geringer sein.

Wir könnten aber darüber ein höchst erwünschtes Ergebnis erzielen: nämlich eine leidenschaftliche und in pro und contra erregte Auseinandersetzung - schon innerhalb (!) unserer Gemeinden und vollends in der Öffentlichkeit - um Recht und Pflicht zur Welt- und Heidenmission der Evangelischen Christenheit, die dem natürlichen Menschen ein Ärgernis ist. Der weltweiten Tendenz zum synkretistischen religiösen Arrangement würde kräftig entgegengewirkt. Es tut der deutschen Christenheit gut und not, zur Rechenschaft über ihren Glaubensgehorsam gefordert zu werden.

II. Praktische Überlegungen

1.) Auch hier ist uns tatsächlich wieder die römisch-katholische Kirche vorangegangen. Neben ihrer Fasten-Aktion "Misereor" hat sie 1961 an Weihnachten für missionarische Aufgaben in ihrem tief bedrohten Kontinent Latein-Amerika über 20 Mill. gesammelt. Sie hat das in der ihr eigenen innerkirchlichen Disziplin zuwegegebracht ohne große öffentliche Bemühung. Aber diese zweite große Anstrengung parallel zur Fastenaktion im Verlauf eines Kirchenjahres hat ihr und den Gemeinden offenbar keine Not bereitet. Die bedenklichen und besorgten Empfänger dieses Memorandums - "Sammlungs-Müdigkeit" der Gemeinden, besser der Pfarrer! - sollten diese Tatsache deutlich vor Augen haben.

■ ■ ■

2.) Name: Wir sollten nicht in Verlegenheit sein und zögern, die Aktion "Das Wort in die Welt" zu nennen. Das ist schon der Titel des Organs des Deutschen Evangelischen Missions-Rats. Er sagt auch sehr exakt, was die evangelische Christenheit - aus Gehorsam gegen das Geheiß ihres Herrn - will. Unterschiedlichkeit in der geistlichen Stoßrichtung zu BROT FÜR DIE WELT (service) wie zugleich Parallelität zu ihr, weil beide von einer Kirche mit verschiedenen Funktionen getragen und verantwortet werden, treten besonders klar und gut in Erscheinung, wenn wir uns für "Das Wort in die Welt" (witness) entscheiden.

Nach meinem Dafürhalten sind - gottlob - in dieser Frage lange Erwägungen nicht erforderlich.

3.) Zeitpunkt: Auch diese schwierige Frage scheint mir verhältnismäßig leicht beantwortet. Die Anstrengung der evangelischen Christenheit in Deutschland für die Weltmission sollte sich auf die Zeit vom Sonntag Rogate bis Pfingsten - allenfalls noch bis Trinitatis erstrecken. Diese heilsame Beschränkung auf zwei, maximal drei Wochen dient der Konzentration.

Sie hat im übrigen das Kirchenjahr und die Heils-Tatsachen klar für sich; auch die Tradition, daß, von der Brüdergemeinde ausgehend, die "Missions-Opferkirche" vielerorts gerade in dieser Zeit verwurzelt ist.

Sie enthält gleichzeitig den heilsamen Zwang für BROT FÜR DIE WELT, sich auf die Weihnachts- und Epiphaniiaszeit zu beschränken, was w-möglich (vgl. Erfahrungen in Bayern und Württemberg) sogar dem Ertrag der ökumenisch-diakonischen Aktion zugute kommen könnte.

Für die Gemeinden und ihre Mitarbeiter(innen) ist die zeitliche Terminierung der großen EKD-Sammlungen und genügender Abstand voneinander mit Ruhepausen dazwischen absolut lebensnotwendig.

Denkt man vollends daran, daß die "Opferwoche der Inneren Mission" traditionell Ende September liegt und für die innerdeutschen diakonischen Aufgaben im Herbst der Zeitpunkt der Sammlung ist, so kann sich von diesen 3 großen gesamtkirchlichen Aktionen her in den Gemeinden und in der Öffentlichkeit ein Ordnungsgerüst in der schwierigen Frage des Sammlungswesens langsam aber sicher durchsetzen, dem allmählich auch die Gliedkirchen folgen.

4.) Leitungs-Gremium der Aktion: Wenn die Überlegungen im Vorbereitungsausschuß der Synode der EKD 1963 dahin zu zielen scheinen,

daß es zum Antrag der Bestellung einer "Kommission für Weltmission" kommt, so sollte ihr auch die Leitung der Aktion und die Entscheidung über die Mittel übertragen werden. Sie bekäme damit gleich eine sehr konkrete Aufgabe, und die Frage ihrer Bestellung würde keinem Zweifel mehr begegnen.

Nach welchen Prinzipien und Maßstäben sie die in der Aktion "Das Wort in die Welt" aufkommenden Mittel verteilt, sollte ihr überlassen werden. So geschah es auch zu allgemeiner Befriedigung beim "Verteilungsausschuß BROT FÜR DIE WELT". Sie wird wahrscheinlich nicht umhin können, einen nicht unerheblichen Prozentsatz den Gliedkirchen und den in ihr beheimateten Missionsgesellschaften zu belassen, um die früheren Erträge aus der Missionswoche "abzulösen". Aber der Hauptteil wird gewiß überregionalen, funktionalen und ökumenischen Aufgaben der Weltmission zugute kommen.

5.) Es wird nötig sein, einen tüchtigen Publizisten, der von Kirche und der weltmissionarischen Aufgabe nicht erst bei seiner Berufung hört, spätestens zum 1. Januar 1963 - wenn möglich früher - in Dienst zu stellen, damit die Anlage der 1. Aktion gleich die erforderliche Weite und Durchschlagskraft erhält. Das Stattfinden der Synode und ihre Entscheidungen werden - hoffentlich ! - der ganzen Planung sehr zugute kommen mit ihrem weckenden Ruf in die Gemeinden und Gliedkirchen hinein.

6.) Die Aktion wird auch darin ihre große, sowohl koordinierende wie den Weltaspekt der Mission vermittelnde Bedeutung haben, weil das regionale und natürlicherweise missionsgesellschaftlich begrenzte Denken und Reden wie von selbst korrigiert wird. Durch das vielfältige publizistische Material wird man in Schleswig-Holstein mehr als bisher über Gottes Taten in Neuguinea und umgekehrt von der Jeypurkirche Indiens auch in Bayern hören. Probleme, Aufgaben und Verheißung des Missions-Dienstes in Afrika werden Gemeinden deutlich werden, die bisher - etwa als Freunde der Goßner-Arbeit - meist nur von Indien hörten. Und alle miteinander werden durch die gesamtkirchliche und ökumenische Aktion "Das Wort in die Welt" mit Fragen konfrontiert, die heute oder morgen für die Weltchristenheit als ganze aktuell und dringlich werden; auch hoffentlich die Gemeinden, die bisher für die Aufgaben der Weltmission "unerschlossenes Gebiet" waren, werden für sie geöffnet, weil jetzt die Kirche als Ganze diese Sache trägt und verantwortet.

" " "

7.) Muß es noch erwähnt werden, daß natürlich mit dieser Aktion um Himmelfahrt und Pfingsten nicht Dienst und Aktivität der Gemeinden für die Weltmission in der übrigen Zeit des Jahres weitgehend suspendiert werden? Im Gegenteil, wird die geistliche Aktion recht angelegt und durchgeführt, so wird ihr ein erhöhtes Fragen, Hören, Beten und Dienen durch das ganze Jahr in dieser großen Sache Gottes folgen. Und das umsomehr, als es in ihr nie nur um Geldmittel sondern mindestens ebenso sehr und eng mit der Bitte um das Opfer um Menschen, um die Weckung der Bereitschaft zum Dienst geht.

8./9. Nein, weitere Einzelfragen, deren es gewiß noch einige gibt, etc. mögen der Besprechung und Beratung überlassen bleiben.

+ + +

Von welchem Gesichtspunkt aus immer man den hier gemachten Vorschlag ansehen mag, muß man nicht urteilen, daß nichts Entscheidendes gegen sondern alles nur dafür spricht, das Wagnis der Aktion im Glaubensgehorsam gegen Gottes Geheiß und Verheißung zu unternehmen?

Der "Service" von BROT FÜR DIE WELT ruft nach entsprechenden kraftvollen Bemühungen um das "Witness" in "Das Wort in die Welt".

Die geist^{liche}vollere Nötigung zu sagen, welche Aufgaben die "Missionierende Gemeinde" in Sachen der Weltmission hat, soll uns dazu führen, ihr den Horizont von Gottes Erntefeld weit und konkret zu öffnen.

Der kommenden Synode der EKD kann nichts Besseres geschehen, als daß sie den Gemeinden als Konsequenz ihrer Beratungs-Ergebnisse klare Ziele stellt und Arbeit gibt.

Das ganze so schwierig erscheinende Problem der Integration von Kirche und Mission wird sehr viel lösbarer, wenn in einer neuen gemeinsamen Anstrengung die Kräfte und Gaben von "verfaßter Kirche" und "Missionsgesellschaften" auf dem Boden und Ackerfeld jeder Gemeinde durch den einen umfassenden Ruf, der erklingt, verbunden werden.

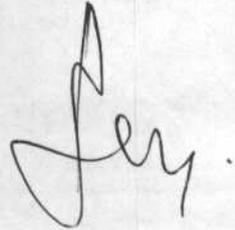
+ + +

Schlußbemerkung: Ich muß natürlich auf die abwehrende Einrede ge-
faßt sein, daß der bisherige Mitarbeiter von BROT FÜR DIE WELT
hier einen wenig originalen Vorschlag macht und die Doublette
mit tödlicher Sicherheit zu uferlosen Kompetenz-Schwierigkeiten
führen werde.

Wer so denkt oder spricht, hat noch nicht erkannt, daß die Auf-
gaben der ökumenischen Mission wie die der ökumenischen Diakonie -
nochmals in der Sprache von Neu Delhi: witness und service -
zwei eigenständige, wenn auch gewiß weithin kooperierende Funk-
tionen der Einen Kirche Christi sind, die darauf sehen soll, daß
alle Glieder den je besonderen, ihnen befohlenen Dienst erfüllen.

Deshalb jetzt: "Das Wort in die Welt"

Berlin, den 20. Juli 1962



Verteiler zunächst:

- Vorsitzender des Rats der EKD
- Präses der Synode der EKD
- Vorsitzender des Vorbereitungsausschusses
der Synode der EKD
- Vorsitzender des Deutschen Evangelischen
Missions-Rats
- 3 persönliche Freunde des Verfassers
zur weiteren Diskussion
- 5 Reserve

Berlin, den 20. Juli 1962

22. Februar 1963

i. R.

Frau
Agnes Strauß
MBK-Verlag
4902 Bad Salzflen
Herforder Straße 2

Sehr verehrte, liebe Frau Strauß !

Nach meiner Rückkehr aus dem Kirchenkreis Gütersloh fand ich Ihren Schriftwechsel betreffend Ihres neuen Indienbuches " Wir lieben Indien " hier vor. Ich danke Ihnen für das mir freundlich zugesandte Beleg-Exemplar. Da ich als Mitarbeiter über den Gesamtinhalt des Buches nur auf Grund eines Planes informiert war, war ich natürlich neugierig, den Inhalt des ganzen Buches kennenzulernen. Ich bin davon ganz erfüllt und halte dieses Indienbuch für gut und brauchbar. Wir können es in jedem Falle mit dem besten Gewissen weiterempfehlen. Darum werde ich auch mit Bruder Berg und unserer Buchhandlung sprechen, um eine angemessene Zahl von Exemplaren zu bestellen.

Inzwischen hatte meiner Sekretärin, Fräulein Sudau, auch die Kirchliche Erziehungskammer und vor allem die Abteilung Lehrerschaft auf die Neuerscheinung aufmerksam gemacht. Zwar hat der Leiter dieser Abteilung, Herr Heeger, das von uns erwartete kostenlose Inserat in seiner Lehrer-, Eltern-Zeitschrift abgelehnt; aber auch er ist bereit, eine Bestellung durchzuführen, nachdem er sich ein gutes Urteil über das Buch gebildet hat: auch zum Schicken nach dem Osten. Vielleicht wenden Sie sich in dieser speziellen Frage auch an Herrn Pfarrer W a l l m a n n , den Leiter des Kirchlichen Hilfswerks in Berlin- Dahlem, Reichensteiner Weg 24 .

Bitte, ersehen Sie aus alledem, daß auch wir an der Verbreitung des Buches interessiert sind und gern dabei helfen.

Mit den herzlichsten Grüßen

Ihr



Anbei erhalten Sie unsere soeben fertiggestellte
Verlagsveröffentlichung als Freiexemplar.

Titel:

Preis: 15,80

Wir lieben Zivian

für Ihre Mitarbeit herzgl.
Dank!

Bad Salzungen,
den 6. 11. 63

MBK-Verlag
Verlag für Missions-
und Bibelkunde GmbH.

13. Februar 1963
Hg/F

- Abt. Lehrerschaft -

zur Kenntnisnahme
an die
GOSSNER-MISSION

An den
M B K - Verlag GmbH

4902 Bad Salzuflen

Postfach 560

z. H. v.
Fräulein Agnes Strauß

Sehr verehrtes Fräulein Strauß,

Ihre Anfrage vom 9. Februar ist über die Gossner-Mission, die ihrerseits die Vermittlung meines Kollegen Dr. Kandeler erbeten hat, am 12.2.63 in meine Hände gelangt.

Leider kann ich Ihre Anfrage nicht positiv beantworten, denn einmal war als Anzeigenschluß der 10. Februar 1963 festgesetzt worden, und zum anderen können wir leider keine kostenlosen Insertionen aufnehmen. Es ist zwar bei Verlegern üblich, Austauschanzeigen aufzugeben, kostenlose Insertionen jedoch sind nicht üblich.

Ich bedaure, Ihnen dieses mitteilen zu müssen und bin

mit freundlichen Grüßen

Ihr

(Hellmut Heeger)

Montag, 11. Februar 1963

Sehr geehrter Herr Dr. Kandeler !

/ Das anliegende Schreiben des MBK-Verlags (Fräulein Agnes Strauß) vom 9. Februar fand ich heute Abend hier vor. P. Lokies ist wie Sie wissen werden zusammen mit Dr. Berg für eine Woche nach Gütersloh (Missionswoche) gefahren und kommt erst am 18. ds. wieder nach Berlin zurück. Die Angelegenheit ist eilig, da bereits am 10. ds. Anzeigenschluß war. Es handelt sich um das Indienbuch, das Bischof Meyer zusammengestellt und an dem auch P. Lokies mitgearbeitet hat.

Da Sie Bischof Meyer, seine Liebe zu Indien und seine Verdienste um die Gossnerkirche kennen und wohl den MBK-Verlag und seine Verbundenheit mit der GM ebenfalls, möchte ich (in alter Gewohnheit) diesen Vorgang vertrauensvoll in Ihre Hand legen und Sie bitten, zu versuchen, bei Herrn Heeger ein gutes Wort einzulegen und wenn möglich, dem MBK-Verlag ein kostenloses Inserat zu verschaffen, ich glaube, das wäre sicher im Sinne von P. Lokies.

Das für ihn bestimmte Freiexemplar des Buches lege ich bei,

bei, damit Sie Einblick nehmen und es vielleicht auch Herrn
Heeger zeigen können (nach Gebrauch zu rückerbeten.)

Für alle treue Mühe im voraus herzlichen Dank und Gruß !

Ihre

A handwritten signature in dark ink, appearing to be a stylized 'h' or 'H' with a long vertical stroke extending upwards.

MBK-VERLAG · BAD SALZUFLEN

Verlag für Missions- und Bibel-Kunde GmbH · Verlag und Buchhandlung

Herforder Straße 2 · Postfach 560 · Fernruf 4544/45 · Postscheckkonto Hannover 684 86 · Städtische Sparkasse Bad Salzuflen

Bad Salzuflen, den 9. Februar 1963
St/A

Herrn
Kirchenrat D. Lokies

1 Berlin 41
Handjerystr. 19/20

11. II. 63

Sehr verehrter, lieber Herr Doktor!

Haben Sie herzlichen Dank für Ihren Hinweis auf dem Brief von Herrn Miss. Dir. Dr. Berg auf die beiden Adressen von Dr. Peusch und Dr. Funghans. An beide habe ich soeben geschrieben und hoffe, daß sie etwas tun können für das Bekanntwerden des Indienbuches draußen.

Darf ich bei dieser Gelegenheit noch eine Frage an Sie richten. Die Kirchliche Erziehungskammer für Berlin hat uns vor einiger Zeit aufgefordert eine Anzeige aufzugeben in der Einladung für die Tagung für evang. Lehrer aus Deutschland, die im April 1963 in Berlin stattfindet. Gerne hätten wir in dieser Einladung, die sich an mehr als 10.000 Lehrer richtet, unser Indienbuch "Wir lieben Indien" angezeigt. Aber es ist uns ganz unmöglich bei den sehr hohen Herstellungskosten, die wir hatten, für eine viertel Seite Anzeige 100.- DM anzulegen. Da ich vermute, daß die Kirchl. Erziehungskammer noch weiterhin unter Ihrer Schirmherrschaft und Leitung steht, möchte ich Sie fragen, ob Sie wohl so viel Einfluß darauf haben, daß Sie uns eine kostenlose Anzeige von einer viertel Seite erwirken könnten? Das wäre doch eine wunderbare Gelegenheit, dieses Buch, das sich so gut für den Religionsunterricht eignet, den Lehrern nahe zu bringen. Wir wären Ihnen herzlich dankbar, wenn es Ihnen möglich wäre, uns eine kostenlose Anzeige zu vermitteln. Da der Anzeigenschluß am 10. Februar ist, wie ich eben feststelle, eilt es allerdings sehr. So lege ich Ihnen eine Anzeige bei, die wir im Börsenblatt für den Deutschen Buchhandel aufgegeben hatten und wäre froh, wenn Sie in der Einladung an den Freundeskreis der evang. Lehrer benutzt werden könnte. Die Abbildung des Einbandes müßte allerdings wegfallen. Aber das ist ja nicht so schwierig.

In der Hoffnung, daß Sie unserm Buch diesen Dienst tun können, grüßt Sie herzlich mit Dank im voraus

Ihre

Agnes Krauß

Bad Salzflen, 20.12.1962

Sehr geehrter Herr Missionsdirektor,

Herr Professor Gensichen hat einen Abzug des fertig gesetzten Indienbuches gelesen und eine Frage zu Ihrem Beitrag über die evangel. Missionen aufgeworfen. Es handelt sich um die Stelle :...angefangen von dem Schulerlaß des Generalgouverneurs Lord Bentnick und seines ersten Ratgebers, Sir Ch. Trevelyan, vom Jahre 1835 bis zu dem berühmten letzten Schulerlaß des Lord Halifax aus dem Jahre 1854.

Dazu schreibt Prof. Gensichen: "Hier stimmt entweder die Jahreszahl 1854 oder der Name Lord Halifax nicht, denn Halifax war von 1926-31 Vizekönig".

Wir wären sehr dankbar, wenn Sie diese Frage *schnell* klären können, weil das Buch jetzt ausgedruckt werden soll.

Mit freundlichen Grüßen aus dem MBK-Haus

i. A. Martha Weischedel



**MIT LUFTPOST
PAR AVION**

MBK-Verlag

Verlag für Missions- u. Bibelkunde GmbH

21a **Bad Salzungen i. L.**

Herforder Str. 2 • Postfach 560 • Ruf 4544

Post



**Durch Eilboten
Express**



Herrn

Missionsdirektor Lokies



B e r l i n 41

Handjerystr. 19/20

Berlin-Friedenau, 22. Dez. 1962

Lo/Su.

Sehr verehrte Frau Strauß !

Bitte schreiben Sie statt des bisherigen Textes:
" sie zu dem berühmten letzten Schülerlaß
des Sir Ch. Wood (später Lord Halifax) vom Jahre
1854. "

Professor Gensichen hat recht, wenn er an den
Lord Halifax denkt, der Vizekönig in Indien
war. Es gibt ^{aber} mehrere Lord Halifax, weil der Titel
erblich ist.

Mit den herzlichsten Grüßen

Ihr

PS. Eben kommt Ihre Bitte um Fotos,
die ich gerne erfülle, soweit
es mir möglich ist.

H. J. J. J.

Bad Salzuflen, 19.XII.62

Lieben Freunde! Leider versuchten wir heute nachm.
vergeblich, Sie anzurufen. Wir bringen ein Buch über
Indien heraus, das nun soweit fertig ist bis auf den
Bildteil. Da fehlen uns unter den Fotos, die uns zur
Verfügung stehen, vor allem solche mit modernen jun-
gen Indern, etwa einige Studenten oder sonst eben
moderne Inder, möglichst lebendige Aufnahmen und
bzw. sehr scharf u. gut geeignet zum Druck. Würden
Sie bitte so freundlich sein und uns umgehend eine
Reihe von Fotos zur Auswahl schicken? Wir wären Ih-
nen sehr dankbar dafür! Wir haben nur ein Foto mit
Frauen, die Reis stampfen u. ein Kinderbild, sonst
Aufnahmen von Tempeln u. Industrie-Anlagen. Aber es
fehlt eine typische indische Landschaft und der mo-
derne indische Mensch. Vielen Dank im Voraus für
Ihre Mühe, die Fotos gehen schnell wieder an Sie
zurück.

XHerausgeber Bischof Meyer

Mit herzlichen Grüßen von der MBK-Mission

Ihre

Agnes Kraus

Gossner
Mission



Postkarte

Durch
Exp

Berlin

MIT LUFTPOST
PAR AVION

MBK-Verlag

Verlag für Missions- u. Bibelkunde GmbH

4962 Bad Salzungen i. L.

Herforder Str. 2 • Postfach 560 • Ruf 4544

²⁸
Eingegangen
20. DEZ. 1962 W
Erledigt: 22/IV 62

391

1

48 Fotos my my
Berlin - 41

Handjerystr. 19/20 *h*



MBK-Verlag

22. Dezember 62

Lo/Su.

Sehr verehrte, liebe Frau Strauß !

Bruder Berg hat mir eben Ihre Bitte betreffend Fotos für das Indienbuch übergeben. Ich werde gerne tun, was ich in Eile tun kann.

Mit der Bitte, uns die Fotos nach Gebrauch wieder zurückzuschicken, grüßt Sie zum Christfest und Neuen Jahr herzlichst

Anlagen: Fotos

Ihr

Klaus-Lörke

Frau

Agnes STRAUSS

4902

Bad Salzflon

Hermann-Löns-Straße 14

Miss.Dir.i.R. D. Hans LOKIES

28. Februar 1963

Lo/Su.

Herrn
Pfarrer H a u f f
Michaelsgemeinde
B e r l i n - Tempelhof

Lieber Bruder Hauff,

hoffentlich haben wir Ihre Missionsgemeinde am Sonntag nicht zu lange strapaziert. Ich beruhige mein Gewissen immer damit, daß ich sage: "Es war mein offizieller Abschied von Ihnen und all Ihren Gemeindegliedern, die die Goßner-Mission in solcher Treue und Liebe mittragen." Bitte, grüßen Sie alle nocheinmal bei nächster Gelegenheit.

Ihnen aber danke ich für die brüderliche Mitarbeit in den letzten Jahren mit besonderer Herzlichkeit. Bitte bleiben Sie uns treu und rufen Sie vor allem meinen Nachfolger, Bruder Dr. B e r g , dem ich über Sie und Ihre Gemeinde Bericht erstattet habe, einmal zur Predigt oder zum Missionsvortrag ein. Dann wird der Faden von beiden Seiten nicht abreißen.

b.w.

Als ein Zeichen unseres Dankes übersenden wir Ihnen das
kürzlich im MBK-Verlag-Salzuflen erschienene Buch "Wir
lieben Indien", herausgegeben von Bischof Meyer-Lübeck.

Mit den herzlichsten Grüßen, auch an Ihre liebe Frau,

Ihr

A handwritten mark consisting of a vertical line on the left, a horizontal line at the top, and a diagonal line on the right that curves downwards and to the left, resembling a stylized 'L' or a signature flourish.

Buch separat!

Miss. Dir. E. R. D. Hans LOKIES

28. Februar 1963

Lo/Su.

Sehr verehrte, liebe Schwester Johanna !

Es war eine sehr schöne Missionsveranstaltung, zu der Sie mich am vergangen Sonntag eingeladen hatten. Man spürte nicht nur beim Kaffee, sondern während des ganzen Nachmittags und Abends, wie persönlich die Beziehungen sind, die Sie zu allen den Gemeindegliedern haben, die für die Goßner-Mission beten und arbeiten.

Wir danken Ihnen für die Treue, mit der Sie diese Beziehungen pflegen. Es ist erstaunlich, was dann auch aus kleineren Gemeinden für die Mission zusammenkommen kann.

Bitte, nehmen Sie als ein kleines Zeichen unseres Dankes für all Ihre Opfer an Zeit und Kraft ein Büchlein über Indien entgegen.

Und dann noch eine Bitte ! Ich denke immer an den kleinen Jungen, der so ganz besonders treu gesammelt hat, und wäre Ihnen dankbar, wenn Sie ihm in unserem Namen das kleine Buch aushändigen wollten, das wir für ihn mit beifügen. Grüßen Sie ihn und seine Mutter nochmals herzlichst von mir.

b.w.

Ich hoffe, daß es nicht allzulange dauern wird, bis mein
Nachfolger, Missionsdirektor Dr. B e r g in die Michales-
gemeinde kommen wird. Ich habe ihm über unsere Sonntags-
veranstaltung, über Ihren Missionskreis, über Pfarrer Hauff
und über Sie berichtet, sodaß er Sie schon ein wenig kennt.
Ich würde mich unendlich freuen, wenn diese Beziehungen
zwischen Michael und Goßner nicht abrisse.

Mit treuen Grüßen

Ihr

L

Schwester Johanna
Michaelsgemeinde

Berlin 42

Bessemer Straße 97/101

1 x Judischer Alltag

Gossnersche Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau

Handjergstraße 19/20

Herrn

Wilhelm MIELKE

36, Eastbourne Cr.

T o r o n t o 14 /Ont.

CANADA

Lieber Bruder Mielke !

Sie haben mich durch Ihren Brief vom 21. April unendlich erfreut. Jetzt weiß ich doch, wer Sie sind.

Ich habe mit großer Anteilnahme Ihre Lebensgeschichte gelesen. So schwere Wege Sie und Ihre Familie auch geführt worden sind, Gott hat es zuletzt herrlich hinausgeführt. Darüber dürfen Sie sich wirklich freuen, und ich freue mich mit Ihnen mit.

Eine besondere Freude hat uns hier im Gossnerhause die Nachricht bereitet, daß Sie sich verlobt haben, inzwischen werden Sie nun auch schon verheiratet sein. So erbitten wir für Sie und Ihre liebe Frau für Ihren gemeinsamen Lebensweg Gottes Barmherzigkeit und Güte allezeit.

Meine Frau und ich sind im Packen. Sie wissen aus unseren Blättern, daß ich in den Ruhestand getreten bin. Bisher habe ich noch in der Gossner-Mission mitgearbeitet und auch noch im Missionshause gewohnt. Am 7. Mai findet der Umzug zu unseren Kindern und Enkelkindern nach Hannover statt.

Ich habe den jungen Amtsbruder, der nun in unsere Wohnung zieht und zusammen mit dem neuen Missionsdirektor, Dr. Christian Berg, die Verantwortung für die ganze Gossner-Mission übernimmt, gebeten, die Verbindung mit Ihnen weiter aufrecht zu erhalten. Es handelt sich um Pastor Martin Seeberg, der am Himmelfahrtstage in sein neues Amt als Missionsinspektor eingeführt werden wird. Ich bin dessen gewiß, daß Sie Beide sich eben so gut verstehen werden, wie wir es miteinander getan haben.

Und nun danke ich Ihnen auch für die reiche Gabe, die Sie uns zugeschickt haben. Ich weiß, daß das Leben in Kanada und Toronto für alle Einwanderer zunächst unerhört hart ist; aber aus Ihrem Brief habe ich den Eindruck gewonnen, daß Gott Sie und Ihre ganze Familie gesegnet und durch die härtesten Zeiten hindurchgerettet hat. So nehme ich Ihre Spende als eine Lobpreis- und Dank-Gabe für den entgegen, der unser aller Herr und Gott ist. ER sei gelobt in Ewigkeit !

Mit den herzlichsten Grüßen, auch an Ihre liebe Frau
und Ihre ganze Familie

Ihr getreuer

Anlage

L

Handwritten text, possibly a title or header, located at the top right of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Miss. Dir. H. Lokies
Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

Berlin-Friedenau, 1. März 1963

Lo/Su.

Herrn

Pastor Hanukh M i n j
66 Kassidih East Rd. No 2
P.O. S a k c h i , Jamshedpur-I,
Bihar - INDIA

Lieber Bruder Minj,

meine Frau und ich danken Ihnen sehr herzlich für Ihren lieben Brief vom 8. Februar d.J. Wir können uns aus ihm ein Bild von Ihrer jetzigen Tätigkeit machen und freuen uns, daß Sie nun auch das Motorrad bestellt haben. Sie werden davon sicherlich auch Mitteilung nach Espelkamp gemacht haben. Wir hoffen sehr, daß Ihnen das Motorrad in Ihrer Arbeit einen guten Dienst leisten wird.

Im übrigen werde ich - wohin ich auch komme - immer wieder nach Ihnen und Ihrer lieben Frau gefragt. Zum Beispiel würde sich Pfarrer Friedrich J u n g in Dortmund (Evang. Paul-Gerhardt-Kirchengemeinde, Dortmund, Markgrafenstraße 123) sehr über einen Gruß von Ihnen freuen.

Der Plan, Sie endgültig in Khutitoli zu stationieren, ist uns durchaus bekannt. Wir wissen, daß Bruder Junghans Sie sehr gern dorthin haben möchte. Auch nach unserer Meinung sollten Sie nach Khutitoli gehen, wenn die KSS es so beschließt. Sie würden dort ein schönes Arbeitsfeld finden und auch die deutsche Sprache wäre Ihnen im Verkehr mit den deutschen Brüdern sehr von Nutzen. Die Entscheidung in dieser Frage liegt aber ganz bei der KSS.

Wir bedauern es sehr, daß Sie nicht zusammen mit Bruder Seeberg und seiner Frau nach Assam fliegen konnten. Eigentlich hätten es die verantwortlichen Brüder wissen müssen, daß in dieser Zeit Flugplätze nach Assam nur sehr schwer zu bekommen sind und darum sehr früh bestellt werden müssen. Aber nun ist an dieser Sache leider nichts mehr zu ändern.

Von der Hungersnot in Chotanagpur haben wir gehört. Präsident Lakra hat darüber sofort an Missionsdirektor Dr. Berg berichtet und dieser hat umgehend einen erheblichen Betrag zur Linderung der Not nach Ranchi überwiesen. Hoffentlich wird das Geld eine wirkliche Hilfe sein.

Meine Frau und ich bleiben nun noch bis in den April hinein hier. Dann gedenken wir nach Hannover überzusiedeln, um uns dort zusammen mit unseren Kindern niederzulassen, weil unsere Tochter an der Sozial-pädagogischen Fachschule (Wichernschule) im Stefanstift (einem Unternehmen der Landeskirche Hannover) eine Anstellung als Kunsterzieherin erhalten hat. Unsere Kinder sind schon drüber; aber unsere Enkelkinder bleiben noch bis zu unserem Umzug bei uns.

Ich bin noch viel unterwegs, weil ich ja Bruder Seeberg offiziell in der Heimatarbeit vertrete. So war ich im Januar in Bayern, im Februar in Westfalen und reise im März nocheinmal durch ein ganzes bayrisches Dekanat. Das ist dann aber auch das Letzte, was ich offiziell für die Goßner-Mission tue. Wenn ich später noch diesen

b.w.

oder jenen Auftrag übernehme, so geschieht dies völlig freiwillig und privat.

Kürzlich hörte ich eine nette Geschichte über einen Pfarrer im Ruhestande, der jetzt bei seinem Sohn (auch Pfarrer) im Pfarrhause wohnt. Als sein Sohn danach gefragt wurde, was denn nun sein Vater im Ruhestande tue, erzählte er, daß der alte Herr jeden morgen früh aufstehe, das Fenster ausreißt und hinausruft: " F e i e r a b e n d ! " Dann schließt er das Fenster wieder. - Ich freue mich ~~sehr~~ auf den Tag, an dem i c h dasselbe tun darf.

Grüßen Sie Ihre liebe Frau, vor allem von meiner Frau und mir selber herzlichst. Wir denken an Sie beide in alter Liebe und Treue.

Ihr



Miss. Dir. H. Lokies
Berlin-Friedenau
Handjerystraße 19/20

Berlin-Friedenau, 17. Dezember 1962

Lo/Su.

Lieber Bruder Minz !

Meine Frau und ich senden Ihnen und Ihrer lieben Frau zum Christfest und Neuen Jahr die herzlichsten Grüße und Segenswünsche. Sie wissen, daß wir beide mit unseren Enkelkindern, Matthias und Manuel noch im Missionshause bleiben bis der junge Bruder Seeberg mit seiner Frau aus Indien zurückgekehrt ist und sein Amt als Missionsinspektor übernimmt. Dann werden wir uns mit unseren Kindern zusammen in Anderten, einem richtigen Dorf, dicht bei Hannover, niederlassen. Unsere ostfriesischen Freunde haben mir erklärt, daß das meine zweite Bekehrung bedeutet. Ich sei dann aus dem unierten Berlin in den heiligen Motterschoß der lutherischen Landeskirche von Hannover zurückgekehrt.

Ich war jetzt wiederholt auf Missionsreisen in Westdeutschland und kam dann auch immer wieder in Gemeinden, die Sie besucht hatten. Man hat Sie dort immer noch in gutem Gedächtnis. Im besonderen ist es Espelkamp, daß Sie nie vergessen hat. Übrigens eine Frage: Haben Sie sich für das Geld aus Espelkamp, das wir Ihnen schickten, auch wirklich ein Motorrad angeschafft? Wir haben darüber nichts näheres gehört. Es wäre schön, wenn Sie uns einmal darüber berichteten und damit zugleich auch einen möglichst lebendigen und anschaulichen Bericht über Ihre jetzige ganze Tätigkeit verbinden könnten, der dann in der "Biene" veröffentlicht wird. Viele Freunde, die Sie in Deutschland gewonnen haben, würden sich darüber freuen.

b.w.

Vorgestern sind nun 4 weitere Studenten, darunter auch Minnie
Lakra, hier in Berlin eingetroffen. So haben wir jetzt eine
indische Familie von 9 Gliedern im Hause. Wir haben Schwester
Auguste aus Mainz-Kastel herübergerufen, damit sie mit ihnen
zusammensein und Ihnen das Einleben hier erleichtern soll. Es
ist schön, daß nun bald Weihnachten ist; diese Zeit wird es
ihnen erleichtern, hier heimisch zu werden. Das Licht von
Weihnachten ist ja dasselbe hier wie in Indien. Möge es auch
Ihnen und Ihrer lieben Frau hell leuchten.

Meine Frau und ich Wünschen Ihnen mit dem ganzen Götterhause
viel Freude zum Christfest und zum Neuen Jahr Gottes Segen.

Ihr getreuer

Rev. Hanukh MINJ

66 Kasidih East Road Nr. 2

P. O. S a k c h i / J a m s h e d p u r I

Bihar INDIA

3. Januar 1963

Sehr verehrter, lieber Bruder Moeller !

Habe meinen herzlichsten Dank für Deinen Gruß aus Garmisch-Partenkirchen. Ich hoffe sehr, daß Du und Deine liebe Frau Euch dort recht erholen könnt.

Ich selbst fahre noch in dieser Woche zu Missionsvorträgen und -Gottesdiensten nach Bayern und kehre erst am 29. ds. Mts. zurück.

Aus diesem Grunde möchte ich Dir schon jetzt zu Deinem 75. Geburtstag im Namen unseres Hauses und aller, die darin wohnen, im besonderen auch im Namen meiner Frau, die herzlichsten Segenswünsche aussprechen. Ich verbinde damit den Dank für die langjährige Freundschaft, die Du uns geschenkt hast. Wir werden die schöne, wenn auch oft schwere Zeit, in der wir zusammenarbeiten durften, nie vergessen, auch wenn uns der Weg von Berlin wegführt.

Daß Gott Dir diesen Tag schenkt, den Du als ein richtiges Lebensfest aus Seiner Hand nehmen darfst, dafür wollen wir mit Dir Gott loben und danken.

Möge Seine Güte und Treue mit Dir und den Deinen auch in den neuen Lebensabschnitt hinein mitgehen, und mögen die kommenden Jahre Dir wie bisher die Liebe, Anerkennung und das herzliche Vertrauen nicht nur der Deinen, sondern aller, die mit Dir auf irgendeine Weise verbunden sind, erhalten: das ist unser aller Wunsch hier im Goßnerhause .

In der Hoffnung, daß Dich dieser Brief entweder noch im Urlaub in Partenkirchen oder auch zuhause in Berlin erreicht, grüßt Dich herzlichst

Dein

L

27. September 62

83 01 61

Herrn

Präses Dr. Reinhard MOELLER

Berlin-Steglitz

Forststraße 30

Lieber Bruder Moeller !

Wie Du weißt, bleibe ich noch bis Ende Februar n.J. hier im Hause und auch im Dienst, bis der junge Missionsinspektor, Bruder Seeberg, seine Indienreise durchgeführt hat. Die Verantwortung für Indien und die Finanzen ist mir - Gott sei Dank - abgenommen, sodaß ich in der Hauptsache für den Vortrags- und Reisedienst zur Verfügung stehe. Auch muß ich das Haus noch in Ordnung bringen. Zu dieser Arbeit gehört u.a. die ordnungsmäßige Übergabe der Akten und der Bibliothek.

Nun haben Fräulein Sudau und ich mit den alten Akten begonnen, soweit sie durch den Brand hindurchgerettet sind. Wir vermissen dabei die Protokolle von 1942/43. Soviel ich weiß, begannen wir damals, die Protokolle auf loses Blätter zu schreiben, die die Kuratoriumsmitglieder teilweise auch mit nach Hause nahmen. Ob unser Protokollbuch für diese Zeit beim Brand des Hauses vielleicht zufällig nicht im Luftschutzkeller war und darum mitverbrannt ist, das läßt sich nicht mehr feststellen. Bis jetzt besteht jedenfalls diese Lücke, die ich gern schließen möchte. Ob sich etwa unter Deinen Akten das Vermisste findet ? Ich wäre Dir dankbar, wenn Du mir dazu eine kurze Nachricht geben wolltest.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Dein

9. April 1963

i.R.

An die

Morgenländische Frauenmission
z.H. Frau Oberin Katharina Schubert

B e r l i n 45
Finckensteinallee 27

Sehr verehrte, liebe Frau Oberin !

Bitte, verzeihen Sie mir, daß ich erst heute dazu kommen,
zum Heimgang des geistlichen Beraters und Seelsorgers
Ihrer Bibelschule,

Pastor D. Paul le S e u r ,
mein herzlichstes Beileid auszusprechen.

Ich weiß sehr wohl, was Bruder le Seur für Ihr Haus
bedeutet hat. Gott möge sein Andenken und sein Werk, das
zuletzt gerade auch Ihrer Schule zugute kam, zum Segen
setzen.

In Präses Lic. Stosch haben Sie einen würdigen und in jedem
Sinne vollwertigen Vertreter und Nachfolger für Bruder
le Seur gefunden. Wir können Gott nur danken, daß ER ihm
täglich immer neue Kraft und Freudigkeit schenkt, die
Mitverantwortung für die Ausbildung der Schwestern und Ihr
ganzes Werk zu tragen.

Mit den herzlichsten Grüßen und Segenswünschen für die
Osterfreudenzeit

Ihr

Klaus Lohrens

Prof. Dr. med. Hermann Domrich

Chefarzt der chirurgischen Abteilung des
Martin-Luther-Krankenhauses

B. S. A. L.

Berlin-Grünwald, den 25.9.62
Caspar-Theyß-Straße 27-31
Telefon: 97 75 91

Herrn
Kirchenrat Lokis
Friedenau

Gossnersche Missionsgesellschaft

Sehr geehrter Herr Kirchenrat!

Besten Dank für Ihren Brief betr. Fräulein Dr. Munzni. Ich sehe einige Schwierigkeiten, weil die Kollegin nur Englisch spricht und dem Krankenhaus mit einer Ärztin ohne Deutsch nicht viel geholfen ist. Bei mir besteht die Einrichtung eines Anästhesisten nicht, da ich den Wunsch habe, dass bei meinen Mitarbeitern die Anästhesie mit in die Ausbildung einbezogen wird.

Ich würde empfehlen, sich an Herrn Dr. Mielke zur Weitergabe an Häuser der Inn. Mission zu wenden, oder, falls dies erfolglos ist, an den Senator für Gesundheitswesen, oder noch an Herrn Professor Dr. Franke Krankenhaus Westend.

Eingegangen

27. SEP. 62

Erledigt:

lwr

Mit freundlichem Gruss

Bw
Domrich

Abschrift

12 Klovervaenget-Rd
Odense, Denmark

14.5.62

Dear Dr. Lokies,

I would be very thankful to you; if you can help me. I am an Indian girl coming from Ranchi, India. I have stayed in England 5 years and have done various jobs in Medicine, Surgery, obstetrics, gynecology, casualty, plastic, paediatrics, E.N.T. Since two and half years I am doing Anaesthesia. At present I am earning 2700 Kroner per month Danish money in City and Country hospital, Odense, Denmark. I would very much like to come to Germany. As an anaesthetist. So would you be kind enough to give me some help if I can be fitted in some hospital and what will be the condition of the hospitals. I speak English. I would be very much thankful if you can give the information by the return of post.

If you could give me the address of Dr. Wolff, who was in Ranchi in India 1947-1948.

N.B. What are the conditions to work in Hospitals in Germany?

Thanking you in anticipation

Yours faithfully

Dr. C.D.H. Munzni

WV. 25.9

18.9.1962
Lo/Wo.

Herrn
Professor Dr. Hermann Domrich
Martin-Luther-Krankenhaus
Berlin-Grunewald
Caspar-Thyß-Straße 27

Sehr verehrter Herr Professor!

In der Anlage übersende ich Ihnen das Schreiben einer indischen Ärztin Dr. C.D.H. Munzni aus Dänemark, das schon länger zurückliegt, von mir aber noch nicht beantwortet ist.

Ehe ich nämlich eine Antwort geben wollte, glaubte ich, in Indien Rückfrage halten zu müssen.

Ich hatte in Ranchi, dem Heimatort dieser indischen Ärztin und sogleich dem Hauptsitz unserer Gossnerkirche bei uns bekannten Indern nachgefragt, ob Dr. Munzni ihnen bekannt sei und ob man sie für die Beschäftigung in einem deutschen Krankenhaus empfehlen könne.

Leider habe ich bis auf den heutigen Tag keine Antwort darauf erhalten. Ich muß nun Fräulein Munzni antworten.

Darum wende ich mich an Sie mit der Frage, ob Sie es für möglich halten, daß Fräulein Munzni hier in einem Berliner Krankenhaus eine Anstellung bekommen könnte. Sie haben ja die beste Übersicht über die Arbeitslage in den Krankenhäusern, und so wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir in dieser Frage einen guten Rat geben wollten.

Mit den herzlichsten Grüßen
Ihr

Anlage

Brief Dr. Munzni i. Abschrift

L

L.

Abschrift

12 Kloervervaenget-Rd
Odense, Denmark 14.5.62

Dear Dr. Lokies,

I would be very thankful to you; if you can help me. I am an Indian girl coming from Ranchi, India. I have stayed in England 5 years and have done various jobs in Medicine, Surgery, obstetrics, gynaecology, casualty, plastic, poediatrics, E.N.T. Since two and half years I am doing Anaesthesia. At present I am earning 2700 Kroner per month Danish money in City and Country hospital, Odense, Denmark. I would very much like to come to Germany. As an anaesthetist. So would you be kind enough to give me some help if I can be fitted in some hospital and what will be the condition of the hospitals. I speak English. I would be very much thankful if you can give the information by the return of post.

If you could give me the address of Dr. Wolff, who was in Ranchi in India 1947-1948.

N.B. What are the conditions to work in Hospitals in Germany?

Thanking you in anticipation

Yours faithfully

Dr. C.D.H. Munzni

1 x Satam Surin, Ranchi